

**УКРАЇНСЬКИЙ
ПРАВОСЛАВНИЙ
СОБОР
СВ.
ВОЛОДИМИРА**

**404 Meredith Rd. N.E.
Calgary, AB T2E 5A6**



**ST. VLADIMIR'S
UKRAINIAN
ORTHODOX
SOBOR**

**404 Meredith Rd. N.E.
Calgary, AB T2E 5A6**

January 30, 2022

32nd Sunday after Pentecost

Ven. Anthony the Great (356); Ven. Anthony, abbot of Dymysk monastery near Novhorod (1224); Ven. Achilles the confessor, hermit of Egypt (5th c.); St. Makarios Kalogeros of Patmos (1737).

**Sunday Divine Liturgies begin at 10:00 AM.
Sunday Divine Liturgy Services are available via livestream as well.**

www.stvlads.com

Priest:	Fr. Patrick Yamniuk	403-264-3437
Parish Council Acting President:	Marcia Maluta	403-264-3437
Cultural Center Admin:	Michele Faryna	403-264-3437

Тропар Воскресний–Голос 7

Зруйнував єси Хрестом Твоїм смерть, відкрив Ти розбійнику рай, Мироносицям плач змінив, і апостолам Проповідувати повелів єси, що Ти воскрес, Христе Боже, даючи світові велику милість.

Tropar of the Resurrection–Tone 7

You destroyed death by Your Cross. You opened paradise to the thief. You changed the Myrrh-Bearers weeping and commanded Your apostles to proclaim that You are risen, O Christ God, granting the world great mercy.

Тропар Прп. Антонія Великого–Голос 4

Ревнителя Іллю наслідуючи звичаями, за Хрестителем ідучи прямими дорогами, ти, отче Антонію, став жителем пустелі і зміцнив вселенну молитвами твоїми. Тим-то моли Христа Бога за спасіння душ наших.

Tropar of Ven. Anthony the Great–Tone 4

Emulating the ways of the zealous Elijah, and following the Baptist with forthright steps, O father Anthony, you were a dweller in the desert, and strengthened the world with your prayers. Pray to Christ God, for the salvation of our souls.

Кондак Воскресний-Голос 7

Влада смерти не може вже тримати людей, бо зійшов Христос, сокрушаючи і знищуючи сили її. Ад вже переможений. Пророки одностайно радуються. Явився Спас суцим у вірі, промовляючи: Виходьте, вірні, до воскресіння.

Kondak Of the Resurrection-Tone 7

The dominion of death can no longer hold men captive, for Christ descended, shattering and destroying its power. Hades is bound while the prophets rejoice in harmony. The Saviour has come to those who believe, saying: Come forth, you faithful, unto the resurrection.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Кондак Прп. Антонія Великого–Голос 2

Житейське хвилювання відкинувши, тихе життя звершив ти, преподобний, наслідуючи в усьому Хрестителя; тому з ним і тебе ми шануємо, начальнику отців, Антонію.

Kondak of Ven Anthony the Great–Tone 2

Having cast off the tumults of life, you have accomplished a quiet life, emulating the Baptist in every way, O all-venerable one. Therefore, we honor you with him, O Anthony, first among the fathers.

І нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

Both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Богородичний-Голос 6

Заступнице християн усердная, молитвенниця до Творця надійная, не зневаж молитви грішників, але прийди швидше, як Благая, на поміч нам, що з вірою взиваємо до Тебе, поспіши на молитву і скоро прийди на благання, бо Ти заступаєшся завжди за тих, що шанують Тебе, Богородице.

Theotokion-Tone 6

O Protection of Christians that cannot be put to shame, unchanging mediation unto the Creator, do not despise the suppliant voices of sinners, but be quick to come to our aid, O Good One, who in faith cry out to You: hasten to intercession and come quickly to make supplication, for You, O Theotokos, always protect those who honour You.

Прокимен–Голос 7

Господь кріпость людям Своім дасть, Господь благословить людей Своїх миром.

Стих: Принесіть Господеві, сини Божі, принесіть Господеві молодих ягнят.

Прокимен–Голос 7

Чесна перед Господом смерть преподобних Його.

Prokeimenon–Tone 7

The Lord shall give strength to His people, the Lord shall bless His people with peace.

Verse: Bring to the Lord, you sons of God, bring young rams to the Lord.

Prokeimenon–Tone 7

Precious in the sight of the Lord is the death of His Saints.

Послання

I Тим. 1:15-17

Сину Тимофію...Вірне це слово, і гідне всякого прийняття, що Христос Ісус прийшов у світ спасти грішних, із яких перший то я. Але я тому був помилуваний, щоб Ісус Христос на першій мені показав усе довготерпіння, для прикладу тим, що мають увірувати в Нього на вічне життя. А Цареві віків, нетлінному, невидимому, єдиному Богові честь і слава на вічні віки. Амінь.

Epistle

I Tim. 1:15-17

Timothy, my son...This is a trustworthy saying that deserves complete acceptance –that Jesus Christ came into this world to save sinners, of whom I am first. But for that reason, I received mercy, that in me, Jesus Christ might show all patience as an example for those who would believe in Him unto eternal life. To the King of the ages, the incorruptible, invisible, Only God be honour and glory unto the ages of ages. Amen.

Алилуя–Голос 7

Благо є прославляти Господа, і співати Імені Твоєму, Всевишній.

Стих: Сповідати вранці про милість Твою, і вночі про правду Твою.

Alleluia–Tone 7

It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to Your Name, O Most High.

Verse: To declare Your mercy in the morning and Your truth by night.

Євангеліє

Лк. 18:35-43

Одного разу сталось, як Він наближався був до Єрихону, один невидючий сидів при дорозі й просив. А коли він прочув, що проходить народ, то спитався: Що це таке? А йому відказали, що проходить Ісус Назарянин. І став він кричати й казати: Ісусе, Сину Давидів, змилуйся надо мною! А ті, що попереду йшли, сварились на нього, щоб він замовк, а він іще більше кричав: Сину Давидів, змилуйся надо мною! І спинився Ісус, і привести його до Себе звелів. А коли той наблизивсь до Нього, то Він запитався його: Що тихочеш, щоб зробив Я тобі? А той відповів: Господи, нехай стану видющим! Ісус же до нього сказав. Стань видючий! Твоя віра спасла тебе! І зараз видющим той став, і пішов вслід за Ним, прославляючи Бога. А всі люди, бачивши це, віддали хвалу Богові.

Gospel

Lk. 18:35-43

At that time, as Jesus was approaching Jericho, a blind man was sitting by the road begging. When he heard the crowd going by, he asked: What is happening? They told him that Jesus of Nazareth was passing by. He began to shout and say: Jesus, Son of David, have mercy on me! And those who walked in the front argued with him, that he be quiet, but he shouted all the more: Son of David, have mercy on me! And Jesus stopped and ordered the man to be brought to Him. And when he came near, He asked him: What do you want Me to do for you? And he replied: Lord, may I be able to see! Jesus then told him: See again! Your faith has saved you! And immediately he became able to see and followed after Him, glorifying God. While all the people who saw this gave glory to God.

Причасники

Хваліть Господа з небес, хваліть Його во вишніх.
В пам'ять вічну буде праведник, лихої слави він не убоїться.
Алилуя, Алилуя, Алилуя.

Communion Verse

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest.
The righteous man shall be in everlasting remembrance. He shall
not fear evil tidings.
Alleluia, Alleluia, Alleluia.

ANNOUNCEMENTS

1. This morning we will be blessing the green altar cloths that have been generously donated to our church.
2. If you would like your house blessed please contact Fr. Patrick directly to make arrangements.
3. We will once again have a Lenten Book Club during Lent. The book chosen is "Time and Despondency Regaining the Present in Faith and Life" by Nicole Roccas. More information on the book at the end of the Bulletin. Only 20 books are being purchased. The book club will meet on Mondays beginning March 14th to April 18th. If you are interested please let Fr. Patrick know so he can put you on the list to receive one.
4. Due to the fact that only one family has shown interest in the confession classes, it has been cancelled for this year.
5. Our current maximum capacity is 65 people. We are not requiring pre-registration for Sunday services but will have to close our doors when we get to 65 people. Social distancing and masks

remain a requirement. Masks will be available in our Church in case you forget to bring one. We thank you for your compliance with these requirements.

6. Bible Study will take place on Tuesday, February 1st at 6:30 pm.
7. Akathist service every Wednesday at 7:00pm. Fr. Patrick is available for confession following the Akathist.
8. Ukrainian Self Reliance Assoc. Calgary Branch (TYC) is holding its Casino at Cowboys Casino on March 30, 31 2022 (Wed, Thur). Please save the date so that you can take a shift and help out. Thank you. Nestor Papish Casino Chairman.
9. Fr. Patrick is available for confessions by appointment as per directive by our bishop. Father will be unable to hear confessions from 9:40 am. as he needs this time to prepare for the Liturgy.
10. Please continue to pray for the health of Jules K., Greg S., Lori C., Eileen Y., Donna S. and Marta S., as well as for all our members in need of healing prayers.
11. The museum is curating its new exhibit "Winter Festivities" for the months of December to March. It features the "kozuhkh" and winter outerwear brought to Alberta in the early 1900's by our pioneers. Come and enjoy the story of Malanka and St. Nicholas with your family. Our Gift Shop is open for those special gifts. Our hours are Tuesdays 10:00 to 2:30, Sundays after church. Covid Regulations apply.
12. Fr. Patrick is available for pastoral care and arrangements can be made following all Alberta Health protocols. Do not hesitate to give him a call. Confessions can be done over the phone. Fr. Patrick can also visit you in your home for confession and communion.

13. **Bulletin Announcement requests** are to be submitted to announcements@stvlads.com **no later than Wednesday afternoon at 5:00 pm** for the following Sunday's bulletin. All announcements must be church or lay-group related in order to be approved for submission into the bulletin.

Information on Time and Despondency (Lenten Book Club)

Idleness. Apathy. Restlessness. Procrastination. These are symptoms of what early Christian theologians called despondency (acedia), a spiritual sickness rooted in a lack of care or effort. A condition as old as the ancients, despondency thrives in today's culture of leisure, anxiety, and digital distraction. *Time and Despondency* is a penetrating synthesis of ancient theology, spiritual memoir, and self-help practicality. It envisions despondency as the extension of a broken relationship with the experience of time. Driven by the fear of death and the anxiety of living, despondency drives us to abandon the present moment, forsaking the only temporal realm in which we have true fellowship with Christ. The remedies offered by time-honoured Christian thinkers for this predicament constitute not only an antidote to despondency but also stepping stones back to the present moment. In regaining the sacredness of time, we re-encounter the Resurrection of Christ in the dark and restless moments of our lives.

Ways to Donate

OPTION 1 - Pre-authorized payments. We recommend this option as it becomes a method that will support our/your Church's ongoing expenses. You can find a form on our website at <https://www.stvlads.com/forms>. You can fill out the form and send it to us either by taking a picture and sending it via email (preauthorized.payments@stvlads.com) or you can mail it to the address below. We will be checking our mail from time to time. You can also use this method for an ongoing or one-time donation.

OPTION 2 – E-transfer You will need to contact your financial institution on how to use e-transfer. You can send us funds via e-transfer. Please send it to administrator@stvlads.com and put in the description “General Donation”. We do not require a password. If you have never donated to St. Vladimir’s before, please be sure to email your address to administrator@stvlads.com so we can mail you a tax receipt.

OPTION 3 – Donate online (via CanadaHelps). On the main page of our website we have a link that says “Donate Now”. You will receive a tax receipt directly from CanadaHelps and we will receive the funds within a week. This allows you to use various payment methods such as credit card. It is very quick and easy. Please note that we do not accept membership fees using this method as there is a 3.75% fee to St. Vladimir’s from CanadaHelps for using this service.

OPTION 4 – Donate via mail. Should you wish to donate by cheque, you can do so by mailing it to our Church. **MAIL ADDRESS** St. Vladimir’s Ukrainian Orthodox Sobor 404 – Meredith Rd. N.E. Calgary, AB. T2E 5A6

Please Note: If your birthday or anniversary does not show up on our list, please let us know and we will gladly add it so that we can acknowledge you next year.

BIRTHDAYS AND ANNIVERSARIES

**We would like to acknowledge the following member(s)'s
Birthday(s) this week: Paul Triska**

Anniversaries:

GOD GRANT YOU MANY, MANY YEARS!